



H 056  
R27  
C-D.

OFICINA DE CANJES  
SAN JOSE DE COSTA RICA, AMERICA CENTRAL

# LA RAZA

REVISTA MENSUAL  
DIRECTOR  
MAXIMILIANO DE LOWENTHAL



S. E. General Jorge Ubico  
Presidente de Guatemala



S. E. General Dr. Tiburcio Carías  
Presidente de Honduras



S. E. Dr. R. A. Calderón Guardia  
Presidente de Costa Rica



S. E. General Maximiliano Hernández  
Presidente de El Salvador



S. E. General Anastasio Somoza  
Presidente de Nicaragua

No. 123

SETIEMBRE DE 1942

# Gran Concurso de la Semana Cívica

del

## ALMACEN ROBERT

Se efectuará este año como en los años anteriores durante los días del 13 al 20 de setiembre.



Las ventanas de nuestro Almacén serán engalanadas con los insuperables artículos fabricados exclusivamente y

HECHOS EN COSTA RICA

Habiendo sido los primeros en adoptar esa leyenda en todas nuestras etiquetas, honrando así el esfuerzo de nuestros operarios como orgullo de la INDUSTRIA NACIONAL.



Durante esa semana ofrecemos un concurso escolar cuyo premio es un magnífico pabellón nacional de nuestra

### Detalles del Concurso:

El alumnado de todas las escuelas o colegios acompañado de sus respectivas maestras o profesores que examinen nuestras ventanas, tienen derecho a un cupón para la rifa de la hermosa bandera de Costa Rica con su respectiva asta.



## CONCURSO ALMACEN ROBERT

# “LA RAZA”

REVISTA MENSUAL. FUNDADA EL 12 DE OCTUBRE DE 1931

Director-Propietario: MAXIMILIANO DE LOWENTHAL

Jefe de Redacción: AMELIA CEIDE

TEL. 4791 — SAN JOSE, COSTA RICA. A. C. — APT. 859

Laureada en la Exposición de Publicaciones Periódicas bajo los auspicios del Ministerio de Educación Pública de Cuba, con el *Gran Diploma de Honor* en el año 1937 y con *Diploma de Honor* en la Exposición Internacional de Avellaneda, República Argentina, en 1940.

Registrada como Propiedad Literaria bajo el número dos mil cuarenta

*La Prensa, vehículo de educación e instrucción, debe adoptar una ética y una disciplina elevada que le permita levantar el nivel cultural de la Nación, evitando convertirse en instrumento de intereses bastardos y antipatrióticos.*

## Credo Cívico

(PARA LOS NIÑOS DE MI PATRIA)

*Especial para “La Raza”.*

Creo en la liberación de todos los pueblos. Creo en la profunda y robusta virtud de mi Patria, cuya pureza no lograrán empañar las pasiones ni los egoísmos que por desgracia la acechan como lobos hambrientos. Creo en la legítima libertad, que fue obra del espíritu elevado y comprensivo civismo de los hombres del año 1821, y más tarde bautizada con la sangre generosa de nuestros héroes de la Epopeya Nacional, legión inmortal de valientes que se irguió magnífica y soberbia como un sol de inquebrantables reivindicaciones.

Creo en la indomable bazarria de los viejos soldados de aquel año glorioso de 1856, que guiados por su fervor patriótico se sublimaron hasta lo eterno de Dios en Santa Rosa, Rivas y San Juan, que bajaron a los llanos del más crudo combate y subieron a las cumbres excelsas de la inmortalidad, tremolando donde quiera el pabellón tricolor que encendió el coraje de los Mora y Cañas y que luego fue divina mortaja que perfumó los calcinados despojos del egregio soldado Juan, al caer de la tarde del 11 de Abril, cuando, apagado el estruendo de la jornada, se comprendió la trascendencia infinita de su extraordinaria y sublime hazaña.

Creo en la bienhechora justicia que desde lo alto ha venido a derramar sobre nosotros la prodigalidad de sus maravillosos dones.

Creo en la santa Democracia, que iguala a todos los hombres de buena voluntad y de sano pensamiento. Creo en la virtualidad de las Instituciones de la República, en el orden y en el bien de los pueblos.

Creo en la gloria y en el civismo sincero que nos legaron los varones ilustres que fundaron nuestra nacionalidad, y le dieron el prestigio de sus talentos y de sus altas virtudes ciudadanas como la mejor y más pura herencia.

Creo en la redención política y moral de mi patria, cuyo imperio impondrán la fé, la escuela y la incorruptible austeridad de los hogares.

Creo en la eterna integridad de Costa Rica; en el valor y sacrificio de sus hijos para salvarla de cualquier amenaza, conservando con honor la preciosa herencia de su dignidad y de su prestigio.

Creo en el veredicto honrado de la historia que ha juzgado y juzgará en definitiva de la conducta de los ciudadanos, y de quienes han servido la Nación con carácter y alteza de miras.

Creo en la simiente fecunda del trabajo, que todo lo ennoblece y dignifica; en la obra civilizadora del progreso, y en el triunfo imperturbable de la Verdad y de la Justicia.

*Octavio Castro Saborio.*

## La Raíz del Rosal

Gabriela Mistral.

Bajo la tierra como sobre ella hoy una vida, un conjunto de seres que trabajan y luchan, que aman y odian.

Viven allí los gusanos más oscuros, y son como cordones negros las raíces de las plantas, y los hilos de agua subterráneos, prolongados como un lino palpítilo.

Dicen que hay otros aún: los gnomos, no más altos que una vara de nardo, barbudos y regocijados.

He aquí lo que hablaron cierto día, al encontrarse un hilo de agua y una raíz de rosal:

—Vecina raíz, nunca vieron mis ojos nada tan feo como tú. Cualquiera diría que un mono plantó su larga cola en la tierra y se fue dejándola. Parece que quisiste ser lombriz, pero no alcanzaste su movimiento en curvas graciosas, y sólo les has aprendido a beberme mi leche azul. Cuando paso tocándote, me la reduces a la mitad. Feísima, dime: ¿qué haces con ella?

Y la raíz respondió:

—Verdad hermano hilo de agua, que debo aparecer ingrata a tus ojos. El contacto largo con la tierra me ha hecho parda, y la labor excesiva me ha deformado, como deforma los brazos del obrero. También yo soy una

obrero; trabajo para la bella prolongación de mi cuerpo que mira al sol. Es a ella a quien envío la leche azul que te bebo; para mantenerla fresca, cuando tú te apartas, voy a buscar los jugos vitales lejos. Hermano hilo de agua, sacarás cualquier día tus plantas al sol. Busca entonces la criatura de belleza que soy bajo la luz.

El hilo de agua, incrédulo pero prudente, calló, resignado a la espera.

Cuando su cuerpo palpítilo, ya más crecido, salió a la luz, su primer cuidado fue buscar aquella prolongación de que la raíz le hablara.

Y ¡oh Dios! lo que sus ojos vieron.

Primavera reinaba espléndida y el sitio mismo en que la raíz se hundía, una forma rosada, graciosa, engalanaba la tierra.

Se fatigaba la rama con una carga de cabcitas rosadas, que hacían el aire aromoso y lleno de secreto encanto.

Y el arroyo se fué, meditando por la pradera en flor:

—¡Oh Dios! ¡Cómo lo que abajo era hilacha áspera y parda, se torna arriba seda rosada! ¡Cómo hay fealdades que son prolongación de belleza!

## La Mujer y la Patria

*Página escrita por don Joaquín Fernández Montúfar para el 15 de setiembre, y leída por su hija Margarita, en la asamblea que celebró el Colegio.*

Hay por el Egipto una planta ninfácea que germina en el fondo de los estanques y va creciendo entre el turbio de las aguas. En su desarrollo, buscando calor y claridad, es de verla cómo pugna por salir y se conchita, con sus propias raíces, al sentirse anclada...; más ella ama el sol y ese mismo amor le presta fortalezas a su tallo, tan endeble, cuando llega el momento decisivo de vencer las ataduras y subir y subir hasta alcanzar la superficie del remanso. Lo que fuera ruin oruga aprisionada antes y oculta por el limo lacustre,

al emerger luego y conseguirse paso, tórnase pronto en mágica flor que flota sobre las linfas, cual una sirena, para saludar la luz, cantando desde sus aguas el himno eterno de la libertad.

Tal como el nenúfar cuando se desprende de sus raíces que le anclan sumergido, para encontrar la propia vida en lo más alto y ofrendarle al sol su amor en flores de belleza y ambrosía, nuestra patria, alimentada en un principio por las raíces seculares del reino castellano, fue sintiendo en su pecho las

**LA CANADA DRY ES UN ESFUERZO COSTARRICENSE, ORGULLO DE UN PUEBLO Y UN BENEFICIO PARA LA NACION.**

**Canada Dry.**

inquietudes de la liberación y, con el mismo espíritu que le inculcaran los conquistadores, logró cobrar fuerzas para desprenderse de ellos y aparecer así un día—que hoy aniversamos,—desplegando, en triunfo sobre el pasado, la bandera emancipadora que vino a darle el ser, y la ley del porvenir, a la república costarricense.

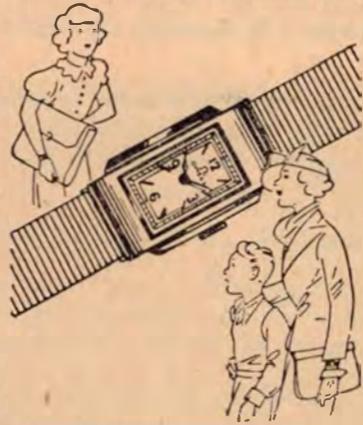
Si las ansias y luchas del nenúfar se cuajan en flor, que orna los estanques y embalsama, los anhelos y afanes del costarricense, por surgir, consiguieron plasmarse en las Actas de 1821, que cinco naciones hermanas llevarán en sus alas hasta el cielo de la historia, para que allí nos alumbrén, sin ocaso, como estrellas de una constelación tutelar.

Sin desamor ni olvidos para la Madre que nos vivifica; ora poniendo en nuestras venas sangre que traía el coraje de hombres forjados en una guerra de siete siglos, y el temple de mujeres que brindaran su aliento al Almirante para hacer redondo el mundo; ya sembrando en nuestro corazón el credo de Santa Teresa, y la virtud de doña Magdalena de Ulloa—ante la cual se inclinaba Carlos V, el émulo del sol;—bien despertando con Bartolomé la piedad para el indio y el esclavo; ora encendiendo en la mente las esperanzas democráticas, con las Cortes de Cádiz; ora, en fin, trayendo para la nuestra la propia alma de aquel que saliera por la Mancha en su rocín, para limpiar de mandrines la tierra, hacer religión de la caballerosidad, divinizar con Dulcinea hasta las más humildes féminas y construirle a toda la humanidad una conciencia superior que le permita volar siempre hacia el ideal...; sin desamor ni olvidos para España, pues, debemos festejar nuestra independencia de ella, no con frase lacerante—que sería ingrata en labios de sus hijas,—sino con evocaciones afectuosas, por lo mucho bueno que nos legara, ya que su nombre bendito sigue palpitando en nuestro espíritu, como el eco del océano en la concha marina que se arranca de sus playas!

Es confortador, sin duda, pensar hoy en aquella madrugada del 29 de octubre de 1821, fría y sedante—porque era en Cartago—cuando los vecinos violentamente abandonaron su lecho para lanzarse a la calle y seguir en su gesta a don José Santos Lombardo para franquear las portaladas del Cuartel, arrebatarle los

# OMEGA

El mejor reloj del mundo



Para un regalo artístico

La joyería de

**FRANCISCO MÜLLER**

Avenida Central.

**EL MEJOR RELOJ DEL  
MUNDO!!**

# OMEGA

**Récord mundial de precisión!**

arcabuces al Capitán realista y obligarle a suscribir, entre los primeros, el Acta del 15 de Setiembre, que ya había aceptado San José por aclamación popular. Es edificante, a la par, leer hoy aquella Carta Fundamental del mismo año 21, que en nombre del "Todopoderoso Supremo Legislador de las Sociedades" ordenaba a la provincia de Costa Rica "conservarse libre, unida, segura y tranquila por un pacto de unión y concordia", y establecía que la Junta de Gobierno no podría excederse de sus facultades, sin "incurrir en crimen de acusación popular..."; porque con tales postulados construyeron nuestros próceres los molles capitales donde más adelante se chorreará la argamasa inmovible del edificio repu-

**Evite las enfermedades intestinales tomando agua sana que garantiza su salud. Agua científicamente filtrada por el famoso sistema PERMUTIT que vende la CANADA DRY a ₡ 0.05 el litro.**

**RELOJERIA**

— DE —

**NAPOLEON CAVALLINI**

(Frente a la Estación Chevrolet)

Reparación garantizada de relojes — Compra-venta de oro, plata, brillantes y piedras preciosas

blicano, y nos señalaron horizontes de venturanza en las doctrinas sociales de confraternidad y respeto, que dan ley a la vida bajo el dedo de Dios.

Empero, no debemos conformarnos hoy con elevarle preces a ese ayer, ni vivir de los triunfos del pasado; sino aprovecharlos como enseñanza y estímulo, en nuestra peregrinación hacia el mañana ignoto.

Somos el viajero que vence la empinada cresta, tras fatigosa jornada por la senda que nos abrieran los mayores; y, si hacemos ahora un alto, es para que el panorama jocundo de lo andado, que se extiende a nuestra espalda, y el oxígeno de los recuerdos que tonifican nuestro pecho, le sirvan de espuela al coraje y a la fe que necesitamos para proseguir la marcha que la evolución nos impone, incesantemente, por nuevos caminos y hacia otras cumbres lejanas, donde aún duermen ocultas las grandes reservas del progreso.

Enhorabuena que ese alto en la jornada lo hagamos hoy en este centro femenino de enseñanza, entre músicas de hosanna y flores de alegría, porque a despecho de aquellas épocas rancias y filosofías congeladas con el tiempo, que miraron en la mujer una impotente prisionera de los gineceos, poseemos en la edad actual ejecutorias altísimas conseguidas victo-

**CONSULTORIO OPTICO****“RIVERA”**

Frente Hotel Costa Rica

■  
Exámenes de la vista■  
Anteojos y lentes de todas clases y precios.

riosamente, a fuerza de luchas, en las esferas de la cultura y en los campos del trabajo.

Sí, compañeras!: gracias a la Escuela, no hay ya ergástulo para la mujer; y, como el hombre, podemos sentir y celebrar este Día de la Libertad. Soplan vientos consoladores de renovación y justicia que inflan las velas de nuestra barca para conducirlos a tierras óptimas, donde la sabiduría y la virtud fructifican sobre el manto de Atenea. Ocupa en esta hora la mujer sitio de honor, como gemela del hombre, en cuanto signifique inquietud espiritual, ya que ejerce ciudadanía en la cátedra, en el taller, en el arte, la ciencia y tantas actividades sociales, pero, por encima de todo, ocupa también, como madre, el más noble y santo de los tronos: el Trono del Hogar!

Porque es Maestra y porque es Madre, en el alma de la mujer hay luz y hay amor! Que este templo, al celebrar hoy minerval, ofreciéndole alientos a la sociedad del mañana, sea fuente inagotable de luz y amor, a fin de que la obra bienhechora de los egregios patrios que aquí conmemoramos, tenga, con el riego de nuestro corazón, proyecciones eternas en el porvenir; y aquellos lauros gloriosos del 15 de setiembre de 1821, dignos sean por siempre del nombre de Costa Rica.

**JOSE LUJAN**

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina 150 vs. al Norte del Hotel Costa Rica, Calle 5ª Norte.

**DR. JORGE MONTES DE OCA**

MEDICO CIRUJANO

Especialidad: Urología

Teléfono 2950

Consultorio: Calle 1/3-6

San José, Costa Rica

El agua mineral de la **CANADA DRY** fresca siempre por su continua demanda, motivada por su prestigio y científica elaboración.  
*Canada Dry.*

## Palabras del Presidente Roosevelt dirigidas a las Juventudes de América

Washington, 3. — (PA). — Hablando a la juventud de todo el mundo, el presidente Roosevelt dijo que los nazis alemanes y los fascistas italianos, como los militaristas japoneses, no tienen nada que ofrecer como no sea la muerte, mientras que "la causa de las Naciones Unidas es la causa de la juventud misma". El discurso fue radiodifundido internacionalmente, ya que estaba dirigido a las juventudes, tanto las de las Naciones Unidas como a las de las naciones del Eje y dominadas por el Eje, aunque advirtió que abrigaba la certeza de que los gobiernos italianos impedirían que su mensaje llegara hasta sus pueblos. El motivo inmediato fue la asamblea internacional de estudiantes reunida en Washington. Explicó su frase inicial diciendo que "la esperanza de las Naciones Unidas se basa en que las nuevas generaciones que vendrán tengan una nueva vida que pueda ser vivida en la libertad, en la justicia y en la cecencia", agregando: "Cada día se ve más claro el hecho de que los nazis están tratando de crear organizaciones juveniles, construídas sobre el molde nazi, que es un molde inventado por Hitler e impuesto a la juventud por medio de una alimentación mental forzada, una dieta de hechos falsos, de distorsiones y prohibiciones, respaldadas todas por los fusiles de la Gestapo". Añadió que cualquiera que desee enterarse de lo que creen a este respecto los



jóvenes decentes de Europa, no tiene sino que considerar la actitud de la heroica juventud de los países ocupados, que prefiere morir ante las escuadras de fusilamiento antes que "vivir en la esclavitud y la degradación". Se dirigió el presidente a todos los jóvenes que están luchando en las fuerzas armadas norteamericanas en todo el mundo, asegurándoles que "todos aquí tenemos perfecta conciencia de las obligaciones que hemos contraído con voso-

EMANUEL SOLORZANO FERNANDEZ

CONSEJERO TECNICO EN PROPAGANDA Y VENTAS

GRADUADO EN LAS ESCUELAS INTERNACIONALES

SCRANTON, U. S. A.

PERITÒ PROPAGANDISTA

JEFE DE VENTAS

DIRECTOR GERENTE COMERCIAL

ADVERTISING & MARKETING COUNSELOR

ADVERTISING — MARKETING — PUBLIC RELATIONS

PROPAGANDA COMERCIAL. SOCIAL E INSTITUCIONAL

APARTADO 17 — NARANJO, COSTA RICA

Sin quitarle los valores minerales al agua que purificamos por medio del sistema PERMUTIT, se la ofrecemos galantemente como póliza de salud por solamente ₡ 0.05 el litro. — CANADA DRY.

tros", ahora y en lo futuro y haremos honor a esas obligaciones. "Debemos mantener la ofensiva contra el mal en todas sus formas. Debemos trabajar y luchar para garantizarles a nuestros hijos que tendrán la paz y gozarán en ella los derechos inalienables de la libertad de palabra, de la libertad de religión, de la libertad de desear y de la libertad del temor". Habló el presidente desde la Casa Blanca, teniendo a su alrededor a unos sesenta delegados de la asamblea estudiantil. El presidente cortó el tono general del discurso para dirigir un mensaje a las fuerzas de los Estados Unidos que luchan en todos los frentes. El mensaje fue éste: "Vosotros sabéis que el camino que os condujo a las Islas de Salomón, o al Mar Rojo o a la costa de Francia es, de hecho, una prolongación de la carretera real, y que cuando lucháis en cualquier parte de ese camino estáis luchando en la defensa de vuestros hogares, de vuestras escuelas libres, de vuestras iglesias y de vuestros propios ideales". Con énfasis especial declaró el Presidente que aun-

que a la juventud le corresponde el deber de lucha, no por eso habrá terminado la tarea cuando se haya ganado la guerra. Dijo: "Ese mundo mejor por el cual lucháis—y por el cual algunos de vosotros estáis ofrendando vuestras vidas—no llegará únicamente porque ganemos la guerra; tampoco surgirá únicamente porque deseemos ardientemente que surja. Lo único que lo hará surgir será nuestra clarividencia respecto del porvenir; nuestra inteligencia puesta en juego y nuestro trabajo incansable. No podrá tampoco surgir de un momento a otro; se necesitarán imprescindiblemente muchos años de duros esfuerzos, de incansable perseverancia, de fe inalterable. Vosotros, jóvenes soldados, marineros, agricultores, obreros de fábricas, artistas e intelectuales, que estáis luchando para abrirnos el camino hacia la victoria ahora, todos vosotros tendréis que contribuir con vuestra parte respectiva para darle forma y vida a ese nuevo mundo del mañana: habréis ganado vuestro derecho de hacerlo, por los servicios que ahora

## *Pida BAVARIA GOLD*



*. . . y le darán CERVEZA*

**Los cinco obsequios de la Canada Dry: Salud, sabor, higiene, presentación y prestigio.**

**Canada Dry.**

estáis prestando; pero no gozaréis de él si permitís que otros hagan ese trabajo por sí solos. Cuando depongáis vuestra arma al final de esta guerra, no por eso depondréis vuestra obligación respecto del porvenir". Al mismo tiempo prometió que después de esta guerra "no habrá complicaciones económicas causadas por nosotros como las que hubo después de la guerra pasada. Declaró también: "Sabemos muy bien que muchos de vosotros estáis pensando en estos momentos en la interrupción causada a vuestros estudios, en vuestras carreras profesionales interrumpidas, en las oportunidades que se han inevitablemente aplazado de esos problemas no podrá dejarse, como sucedió en la guerra pasada, al azar. Este Gobierno ha aceptado la responsabilidad de hacerse cargo de que, siempre que sea posible se proporcione trabajo a los que deseen y que estén en condiciones de trabajar y que no han podido encontrar trabajo. Esa responsabilidad continuará aún después de terminada la guerra. Vosotros estáis haciendo por el momento lo que más urge—luchar para ganar esa guerra; bien sabéis que si la guerra la perdiéramos todos nuestros proyectos para cuando se celebre la paz carecerían en absoluto de sentido".

*Para economizar  
combustible...*

# CANDELAS DE IGNICION CHAMPION

ALMACEN KOBERG

## JORGE RAMIREZ VALIDO GRAN SASTRERIA

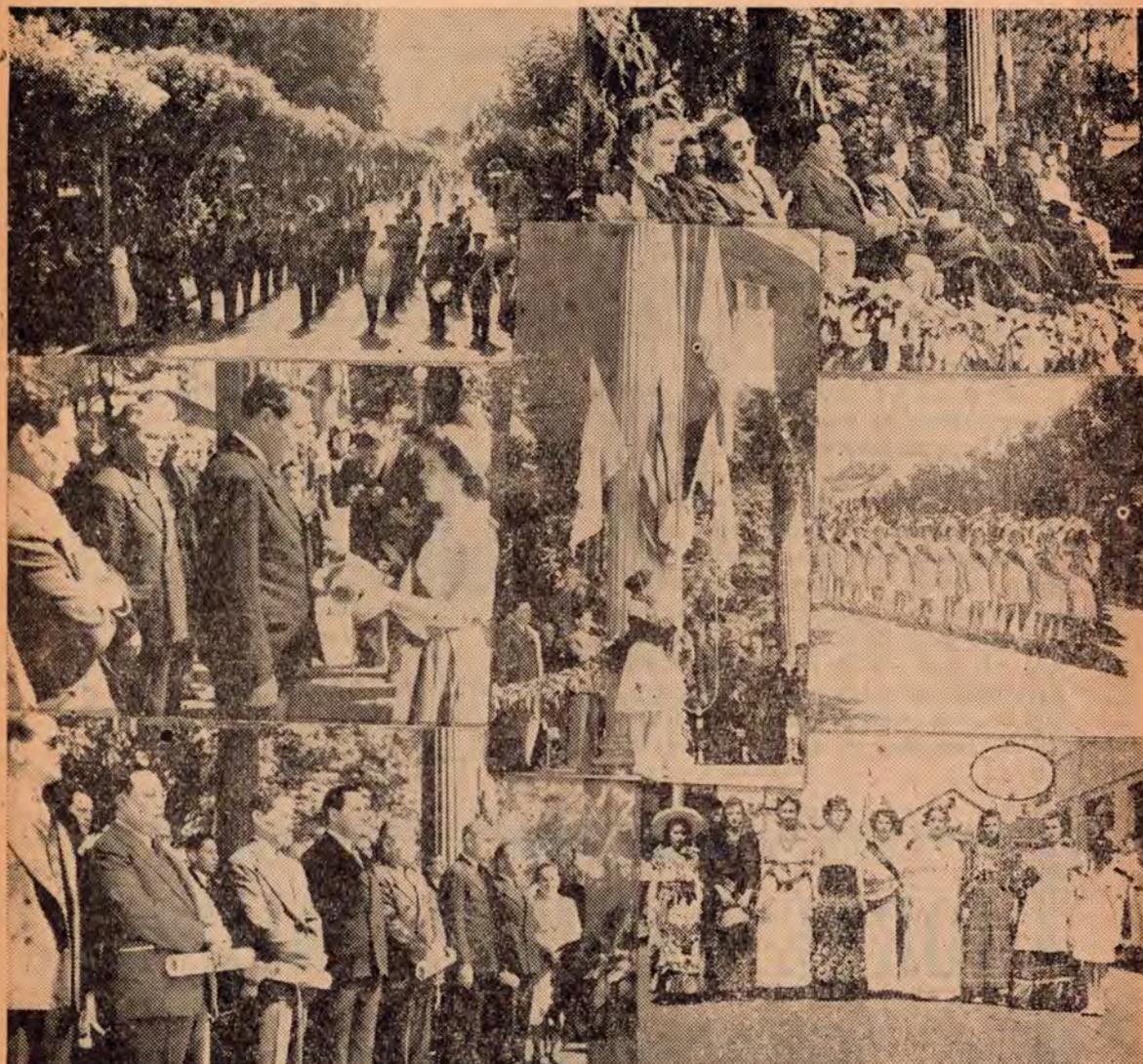
Frente al Banco Nacional de Seguros

**Su traje es la más auténtica revelación de  
su personalidad.**

Un traje individual hecho con arte y conocimiento técnico del corte perfecto acusa una creación del más elegante modelo que Ud. puede obtener

*Vea nuestra colección de casimires que acaban de llegar!*





Varios aspectos del grandioso desfile escolar, verificado el día 4 del corriente, en honor de las Delegaciones Pedagógicas Centroamericanas a las Conferencias sobre Educación Pública.

## FABRICA DE CAFE "EL UNICO"

Conocido en todos los hogares costarricenses por su aroma delicioso y demandado por su exquisito sabor. Servimos al público el Café de altura para satisfacer el más delicado gusto.

SERVICIO A DOMICILIO

TELEFONO 2539

## Elegante recepción del Club Rotario de Costa Rica ofrecida a las delegaciones de Centro América y Panamá con motivo de verificarse en esta capital el Congreso de Educación



*Interesante aspecto gráfico del homenaje que el Club Rotario ofreció al medio día a los Señores Secretarios de Educación de Centro América y Panamá*

El club rotario de San José recibió a las delegaciones a la conferencia de educación pública. El presidente hizo un saludo cordial a cada una de ellas, señalando la importancia que tiene ese movimiento hacia la unificación de la cultura de los pueblos istmeños. Ya antes se ensayaron otras tentativas que no alcanzaron a cuajar en realizaciones. Pero los tiempos señalan otros orientes. Los pueblos libres tienen que agruparse y amalgamarse con los que piensan y sienten de la misma manera.

Señaló el señor ministro de educación de Panamá las actuaciones de la escuela de su país en el sentido de colaborar en la obra de la defensa continental; la vigilancia de las costas, el control de los aviones no identificados, control de aguas, etc. Los maestros han formado batallones de exploradores que hacen los servicios costaneros. Se escogen los propios alumnos de la zona, que conocen mejor el suelo. También se han preparado los escolares para servir a la comunidad en casos de ataques, prestando su ayuda en los servicios de primeras curas. El mismo anhelo de servir, ha traído a Panamá a la conferencia de educa-

ción pública, pensando que se ponen los cimientos de la nueva gran patria.

Nuestro secretario de educación, licenciado Tinoco Castro, recordó que hoy, a las ocho horas, se efectuará por primera vez en Costa Rica, la fiesta de la bandera, seguida de un desfile de escolares en honor de los señores ministros visitantes y sus respectivos compañeros de delegación. Es necesario que el pabellón tricolor se conozca, se respete y ame, en todos los rincones del país; hay que fomentar el culto por la bandera y a eso tiende la creación de la fiesta de la bandera.

Varios otros concurrentes, entre ellos el señor don Jerónimo Ramírez Brown, ministro de educación de Nicaragua, ex gobernador del distrito rotario centro americano y buen amigo de Costa Rica, hizo un conceptuoso discurso alrededor del motivo que lo ha traído de esta vez.

El Club Rotario de Costa Rica, dispuso transcribir a los clubes rotarios de los otros países centroamericanos y el de Panamá, la complacencia con que había recibido a sus respectivas delegaciones.

**Quien toma un refresco de la CANADA DRY apaga una inquietud.**

**Brillante discurso pronunciado por el señor Ministro de Educación Pública, Lic. don Luis Demetrio Tinoco C., en el acto de la celebración del centenario de la fundación del Colegio San Luis Gonzaga, Cartago**



*Lic. Don Luis Demetrio Tinoco Castro  
Secretario de Educación*

Con gran solemnidad se llevó a cabo en el Colegio San Luis Gonzaga, el acto que conmemoraba el centenario del Decreto que estableció la fundación de ese prestigioso centro cultural. Asistieron todos los delegados de los países centroamericanos que asisten al Congreso Educativo que se verifica en la capital. Todos los números presentados fueron del agrado de la nutrida concurrencia que llenó totalmente el salón de actos del San Luis. El señor Ministro de Educación Licdo. don Luis Demetrio Tinoco Castro pronunció un conceptuoso y brillante discurso algunos de cuyos pasajes reconstruidos a nuestra memoria, son los siguientes:

"Cuando desfilábamos hace unos momentos por las hermosas calles de la heráldica

ciudad de Cartago, cuando a nuestro paso se agitaban al viento las seis banderas de las naciones hermanas sostenidas en las manos puras de la infancia en señal de paz, libertad y fraternidad; cuando oíamos el sonido de los tambores y clarines y contemplábamos los semblantes optimistas de la niñez y de la población; nuestros espíritus se fortificaron al pensar que en contraste con los países totalitarios que organizan desfiles para oprimir y conquistar naciones, aquí organizamos estos actos para elevar la dignidad, la cultura y todos los más caros derechos de los pueblos.

"Mientras que aquí nos reunimos en un Congreso Educativo al que han concurrido con altura de miras y nobleza de ideales, los ministros de los demás países centroamericanos para buscar una mayor comunidad espiritual que beneficie y enaltezca a las juventudes, forjando su destino con los escudos de la Cultura que es la base de la Democracia; mientras todo esto que es noble y es simbólico acontece aquí, vemos en el otro Continente, que los hombres reúnen para forjar las maneras de destruir a la humanidad; vemos que la ciencia ha invertido su finalidad hermosa que es construir, por la de destruir, que es odiosa y reprochable. Por eso, al venir hoy a celebrar este Centenario de fundación del Colegio San Luis nos regocijamos hondamente pues se viene a nuestra mente el recuerdo magnífico de aquel tiempo simbólico en que en este mismo centro se reunió la Primera Corte de Justicia Centroamericana y en que también se reunieron aquellos patriotas ejemplares y ciudadanos insignes que con una clara visión, acordaron fundar este prestigioso colegio para dar a la patria un centro en donde viniesen a obtener luz y sabiduría, todas las generaciones. Y al decirlo así termino renovando nuestra fe en los ideales democráticos que son los que nos han guiado en este Congreso que se ha inaugurado en la capital con la asistencia de mis estimables colegas centroamericanos que abundan, como nosotros, en principios de libertad, hidalguía y cultura. Los planes que estamos forjando requerirán varios años para dar sus frutos pero valga la espera por nuestra firme convicción de que con ellos contribuiremos decididamente, al triunfo de la Democracia".

**CARLOS MANUEL FERNANDEZ P.**

**Cirujano Dentista**

San José, Costa Rica — APARTADO 1252

TELEFONOS:

**2552 Oficina — 4201 Habitación**

## ¡Noble Tierra Mexicana!

México es nombre de resonancias propias en el concierto continental y signo inequívoco en la ecuación del destino de la América libre. A él destinó la conquista uno de sus más bravos, gallardos e ilustres Capitanes—aquel que quemó sus naves para romper toda esperanza de contacto con la Metrópoli lejana e infundir así mayor coraje en los soldados que lo seguían—y Cortés encontró en la tierra que le deparara su azar de conquistador una maravillosa civilización y el nervio de un pueblo que hacía entrever, ya desde entonces, las gestas gloriosas por la libertad y la cultura que habrían de realizar los mexicanos con trascendentes proyecciones hacia el más lejano futuro.

El México de hoy—de este gran conductor de pueblos que es el Presidente Avila Camacho—ha ocupado el sitio que de consuno le marcaran su tradición nobilísima y su leal concepción democrática y va, hombro a hombro, con los soldados del honor por los campos de la tragedia en cuyo fuego de calderas infernales han de fundirse y acrisolarse los postulados superiores del porvenir de la humanidad.

Como en uno de estos días—el 16 de Setiembre—celebra la nación azteca el aniversario de su independencia, *La Raza* se complace en presentar su más respetuoso y afectuoso saludo en esa gloriosa efeméride al Excelentísimo señor Avila Camacho, al pueblo Mexicano y a nuestro amigo Excmo. Licdo. Romeo Ortega, Ministro de México en Costa Rica.

## Riesgos de Guerra y Bombardeos

Avisamos a nuestros clientes que a partir del primero de setiembre próximo podremos cubrir toda clase de RIESGOS DE GUERRA sobre edificios, casas de habitación, existencias de mercaderías, industrias, talleres, bodegas, etc., en condiciones sumamente ventajosas.

Solicítese informes a nuestros agentes o directamente en nuestras oficinas.

*Banco Nacional de Seguros.*



EL QUE  
ENCIENDE UN

PRESIDENTE

APAGA UNA  
INQUIETUD..!

# CIVISMO

Civismo es patriotismo.

Históricamente, la patria empezó por ser la ciudad. Roma imperial, señora del mundo, comenzó reducida al estrecho recinto de las siete colinas, donde construyeron sus nidos de águilas unos cuantos aventureros; al extenderse por toda la cuenca del Mediterráneo, olvidó su origen y el romano siguió llamándose ciudadano, hijo de ciudad, dueño de los derechos que la ciudad le confería, sujeto a las obligaciones que la ciudad reclamaba.

Con la ciudad tenemos una obligación particular, directa, impuesta por la razón del vecindario. En ella vivimos, en ella nos aguarda para el último descanso el silencioso recinto que manos cariñosas poblaron de vigilantes cipreses, mudos centinelas de la gran quietud.

La ciudad se beneficia con nuestros esfuerzos, con nuestros aciertos, con nuestra actividad; padece con nuestra desidia, retrocede con nuestra incultura, se rebaja con nuestro egoísmo. Ella resuena con todo lo que hacemos malo o bueno.

Pero el concepto de civismo rebasa los límites urbanos y se dilata a la extensión toda de la patria. Ser cívico es ser ciudadano, reconocerse miembro digno de una comunidad de hombres, ligados por vínculos permanentes, por intereses comunes, por un destino solidario.

El civismo es un arte: el arte de saber vivir en la sociedad como una ayuda y no como un estorbo. El hombre cívico reconoce que sus éxitos, su fama, su riqueza, su bienestar no son obra exclusiva, sino el resultado de una serie de esfuerzos comunes, a los cuales debe corresponder con magnanimidad, no como quien regala sino como quien retribuye.

El egoísta no es cívico y por no serlo traiciona a la sociedad en que vive. Absorbe y no devuelve; recibe y no contribuye; exige y no otorga. Vive en lucha perenne con el medio que lo rodea y en lugar de engrandecer su ciudad y su patria las empequeñece.

Y acaba por hacerse infeliz. Se cree perseguido y extorsionado, simplemente porque no logra comprender en su hosco aislamiento lo que a todas horas está recibiendo como aporte invisible del esfuerzo común. Cuando le cobran una contribución cree que le roban, cuando le solicitan una limosna se imagina que están abusando de su benevolencia.

Carecer de civismo es retroceder a la edad de las cavernas; ser cívico es anticiparse al porvenir.

Señamos serlo.

*Gonzalo Restrepo Jaramillo.*

## CARNICERIA LA INDUSTRIA

**Nuestra única preocupación para servir mejor a la distinguida clientela es en adquirir el ganado sano que destazamos con absoluta higiene, lo que nos ha ganado la conquista de los consumidores.**

**LLAME AL TELEFONO 3612  
el de su casa de confianza, y será servido inmediatamente.**

## Los Libertadores

Estirpe de colosos y de titanes!  
Ellos alimentaron sus legiones,  
con médula y con sangre de leones,  
para lograr mejores capitanes.

Su séquito era sólo de huracanes,  
su música, la voz de los cañones,  
las nubes del espacio, sus bridones,  
sus amigos ausentes, los volcanes!...

Para narrar sus épicas hazañas  
hay que escribir exámetros de acero,  
interrogando al mar y las montañas...

Y para ese milagro es lo primero,  
descender de la tumba a las entrañas  
y a Dios pedir que resucite a Homero.

Bonifacio Byrne.

## Elogio Lírico a la Mujer Costarricense

*(Recitado por su autor, como uno de los números del Cincuentenario del Colegio Superior de Señoritas).*

Mujeres. mujeres...

Oh! nobles y cultas y lindas mujeres de la Patria mía!  
mi arpa abandonada vibra de armonía:  
y así cual la rama, marchita y cansada,  
en la Primavera brota en floración,  
mi alma entristecida  
siente en lo recóndito un rumor de vida  
y alza este homenaje de salutación.

Benditas mujeres

que sois arco iris en las tempestades,  
venda en las beridas,  
luz en las tinieblas de hondas soledades,  
surco donde gestan ansias preteridas,  
puente en el abismo, flor en la barranca,  
aurora que apaga la noche de los desconsuelos,  
que acerca el espíritu inquieto al azul de los cielos  
y atrae en el gesto inconcluso y eterno de la Venus

[manca.

Mujeres. mujeres...

la Patria os saluda  
en esta mañana cual de epifanía:  
la Patria, de vientre materno, os escuda  
y os da su ternura y su fe y su energía.

Madres. hijas. esposas y hermanas,  
por siglos de siglos sed lumbre de amor,  
campanas que llaman en rubias mañanas  
a las almas sordas, tristes y lejanas  
bacia los mirajes de un mundo mejor.

Amadas mujeres...

reverentemente  
mi lira, en un canto de cisne, os trae su modesta  
[ canción  
y pide a los cielos, con ruego ferviente,  
que llevéis por siempre un lucero encendido en la  
[ frente  
y un panal de aromas en el corazón.

(En Setiembre del 38).

J. Albertazzi Avendaño.

## 5 MODERNOS ASERRADEROS

con un personal técnico y competente elaboran las mejores  
maderas de Costa Rica.

NUESTRAS BODEGAS BIEN SURTIDAS  
garantizan a Ud. un excelente servicio

# MADERAS NACIONALES, S. A.

Gerente: MARIANO STRUCK

Teléfonos 3092, 4366, 2893 - San José - Apartado 1930

## La Epopeya de la Raza Unida

Raza de hombres viriles, puñado de Pueblos que integráis esta vasta región de la América, alzáo compactados, que de Europa y del Asia y del Africa las turbas se acercan, con el ansia de oro en el alma, con la sed de conquista en el pecho, con la furia de ahondar nuestras tierras, tan ricas, tan vastas, tan solas, tan bellas!

Raza de hombres viriles, puñado de pueblos que integráis esta vasta región de la América, compactáo en un bloque tremendo, porque sois un tesoro que anhelan los modernos piratas del mundo.

Compactáoos, muchedumbres de América, en un bloque de músculo y alma, de espíritu y fuerza, la materia, la garra del león, el espíritu, corazón de gacela, y así compactados estos Pueblos de América joven, marcharán en jornadas de atletas, derribando las tiendas de los nuevos señores feudales, y clavando las ígneas saetas de las justas conquistas del pueblo, en los pechos dolosos de los hombres que intentan engrillar con el miedo las almas y los pies engrillar con cadenas...

Pueblos todos de América libre, es la hora tremenda de enseñarle a los Pueblos de Europa y del Asia y del Africa, que estos pueblos son hijos de Dioses, y que hay hombres capaces de magnas proezas, y que todos los pueblos de América unidos son del mundo grandiosa reserva, son la fuerza pujante y altiva, consciente y serena, que no quieren tutelas que les vengan de allende los mares, que no quieren los taitas de mano enguantada y artera, porque quieren vivir de sus



tierras, de sus propias fuerzas.

Es la unión de los HOMBRES del Norte y del Sur y del Centro, de los Araucanos y de los Mariches, de los Boyacenses y de los Aztecas, de los Guayaquipuro, de Manco Capac, de Caupolicán y de Moctezuma, los de las montañas, los de las praderas, de los que hacen chozas en el Putumayo y bohíos levantan en el Titicacas; la unión del presente con la edad pretérita, juventud que avanza llevando en las venas, sangre de caciques, sangre de rebeldes; los que palmo a palmo lucharon sus tierras y cuando se fueron, de un árbol cogaron el hacha de piedra, para que esta Raza, juventud de atletas, defienda las tierras que ellos les dejaron, defienda su Historia, de-

**Dr. Alejandro Vargas Araya**  
MEDICO OSTEOPATA

Enfermedades crónicas y derivadas de accidentes.

Oficina 125 vs. al Norte de la Botica Oriental - San José

Teléfonos 2983 y 3796

**Fernando Lara**  
ABOGADO

Teléfono 3579 - Apartado 1644

A ojos cerrados puede Ud. tomar el agua que quiera, siempre que sea purificada por el conocido sistema PERMUTIT que garantiza su salud. ¢ 0.05 el litro en la CANADA DRY.

fienda sus nombres, defienda sus hembras.

Pueblos todos de América, uníos, que ya se oye el tropel de las huestes que llegan de Europa y del Asia y del Africa, con temblor de conquistas en sus garras violentas de fieras, con pujanza de pueblos armados, con finidas y astutas promesas, con halagos felinos que esconden la uña de acero, al reparto y a la guerra dispuesta, o a la componenda de protectorados, donde lentamente los pueblos se quedan: sin Gobiernos propios, sin propias conquistas, sin gloria, sin Himno, sin tierras, sin Bandera, sin Hombres, sin nada... son rebaños o son marionetas, tristes sombras de Hombres que fueron, tristes sombras de Pueblos que fueron atletas... ●

Pueblos todos de América: compactad vuestras fuerzas, uníos, que la lucha se acerca...

Las alas gigantes de aves agoreras, de aves de rapiña, oscurecen el cielo de las tierras nuestras...

Bolívar, Hidalgo, Morazán, Sarmiento, Martí, Santander, O'Higgins y Artigas, Sure, la pureza, y Sandino, el mártir de la unión de América, surgen de sus tumbas mil veces gloriosas, y con voz de Apóstoles, gusta, serena, os piden UNION... ante el enemigo que a marchas forzadas, viene a conquistarnos, porque están ardiendo los pueblos de Europa, porque el campo es pobre y sumamente estrecho y hasta "peligroso" para su ambición...

*José Vicente Pepper.*  
Venezolano.

## La Ferretería "La Mejor Oferta"

de JENARO VARGAS, Importador

*San José*

Un Almacén cuyo propietario desde el principio de la guerra ha declarado su inapelable adhesión a las democracias contribuyendo al mantenimiento de las instituciones antitotalitarias del país.

APARTADO N° 1958

TELEFONO N° 3949

### *Diez Años*

¡Diez años se han ido desde que te fuiste,  
y diez Navidades sobre mí han dejado  
la blancura inerte de su nieve triste  
y el sabor amargo del primer pecado.

¡Diez años y aún lloro por lo que no existe,  
el paisaje mismo parece borrado  
como si a la aurora que de sol lo viste  
el ala de un cuervo la hubiese enlutado.

¡Diez años! ¡Y es tanto lo que yo he vivido,  
¡tan hondas las copas donde yo he bebido  
las heces amargas de los desengaños;

que hoy haciendo acopio de mis experiencias,  
año de nuevo tu amada presencia  
y luego tu ausencia por otros diez años.

*Aura E. Vera.*

**Nosotros vivimos la democracia sincera, porque ofrecemos el más rico y el más saludable refresco al alcance de los pobres.**

**Canada Dry.**

# La Canción de la Maestra

Gabriela Mistral

¡Señor! Tú que enseñaste, perdona que yo enseñe; que lleve el nombre de maestra, que Tú llevaste por la tierra.

Dame el amor único de mi escuela; que ni la quemadura de la belleza sea capaz de robarle mi ternura de todos los instantes.

Maestro, hazme perdurable el fervor y pasajero el desencanto. Arranca de mí este impuro deseo de justicia que aún me turba, la mezquina insinuación de protesta que sube de mí cuando me hieren. No me duela la incompreensión ni me entristezca el olvido de las que enseñé.

Dame el ser más madre que las madres, para poder amar y defender como ellas lo que no es carne de mis carnes. Dame que alcance a hacer de una de mis niñas mi verso perfecto y a dejarte en ella clavada mi más penetrante melodía, para cuando mis labios no canten más.

Muéstrame posible tu Evangelio en mi tiempo, para que no renuncie a la batalla de cada día y de cada hora por él.

Pon en mi escuela el resplandor que se cernía sobre tu corro de niños descalzos.

Hazme fuerte, aun en mi desvalimiento de mujer, y de mujer pobre; hazme despreciadora de todo poder que no sea puro, de toda presión que no sea la de tu voluntad ardiente sobre mi vida.

¡Amigo, acompáñame! ¡sostenme! Muchas veces mi tendré sino a Tí a mi lado. Cuando mi doctrina sea más casta y más quemante mi verdad, me quedaré sin los mundanos; pero Tú me oprimirás entonces contra tu corazón, el que supo harto de soledad y desamparo. Yo no buscaré sino en tu mirada la dulzura de las aprobaciones.

Dame sencillez y dame profundidad; líbrame de ser complicada o banal en mi lección cotidiana.

Dame el levantar los ojos de mi pecho con heridas, al entrar cada mañana a mi escuela. Que no lleve a mi mesa de trabajo mis pequeños afanes materiales, mis mezquinos dolores de cada hora.

Aligérame la mano en el castigo y sua-

vizamela más en la caricia. ¡Reprenda con dolor, para saber que he corregido amando!

Haz que haga de espíritu mi escuela de ladrillos. La envuelva la llamarada de mi entusiasmo su atrio pobre, su sala desnuda. Mi corazón le sea más columna y mi buena voluntad más oro que las columnas de oro de las escuelas ricas.

Y, por fin, recuérdame desde la palidez del lienzo de Velázquez, que enseñar y amar intensamente sobre la tierra es llegar al último día con el lanzado de Longinos en el costado ardiente del amor.

## Dr. E. García Carrillo MEDICO CIRUJANO

Especialidad: Corazón y aparato circulatorio.

Electrocardiogramas. Metabolismo Basal. Radioscopías.

Teléfonos: 4328 Consultorio  
3754 Habitación.

San José, Calle 4, Avenida 4

## Paisaje

Empeñado en su última conquista el Otoño se prende a la colina, y un crepúsculo nuevo de amatista embellece la tarde campesina.

La lluvia ¿no es Otoño? se avecina, y el granizo,—la gota que se enquistava creando la alegre serpentina del iris que sorprende nuestra vista.

Un presagio al paisaje le amenaza, y el Otoño esquelético se abraza al aire que enmudece entre su ruina...

Ya el invierno el mensaje lo ha lanzado y a la vieja montaña, enamorado, le coloca una cofia de neblina!

Gloria Castañeda.

Sus niños crecerán en salud dándoles a tomar AGUA CIENTIFICAMENTE PURIFICADA por medio del famoso sistema PERMUTIT que por sólo \$ 0.05 el litro le vende a Ud. la CANADA DRY.

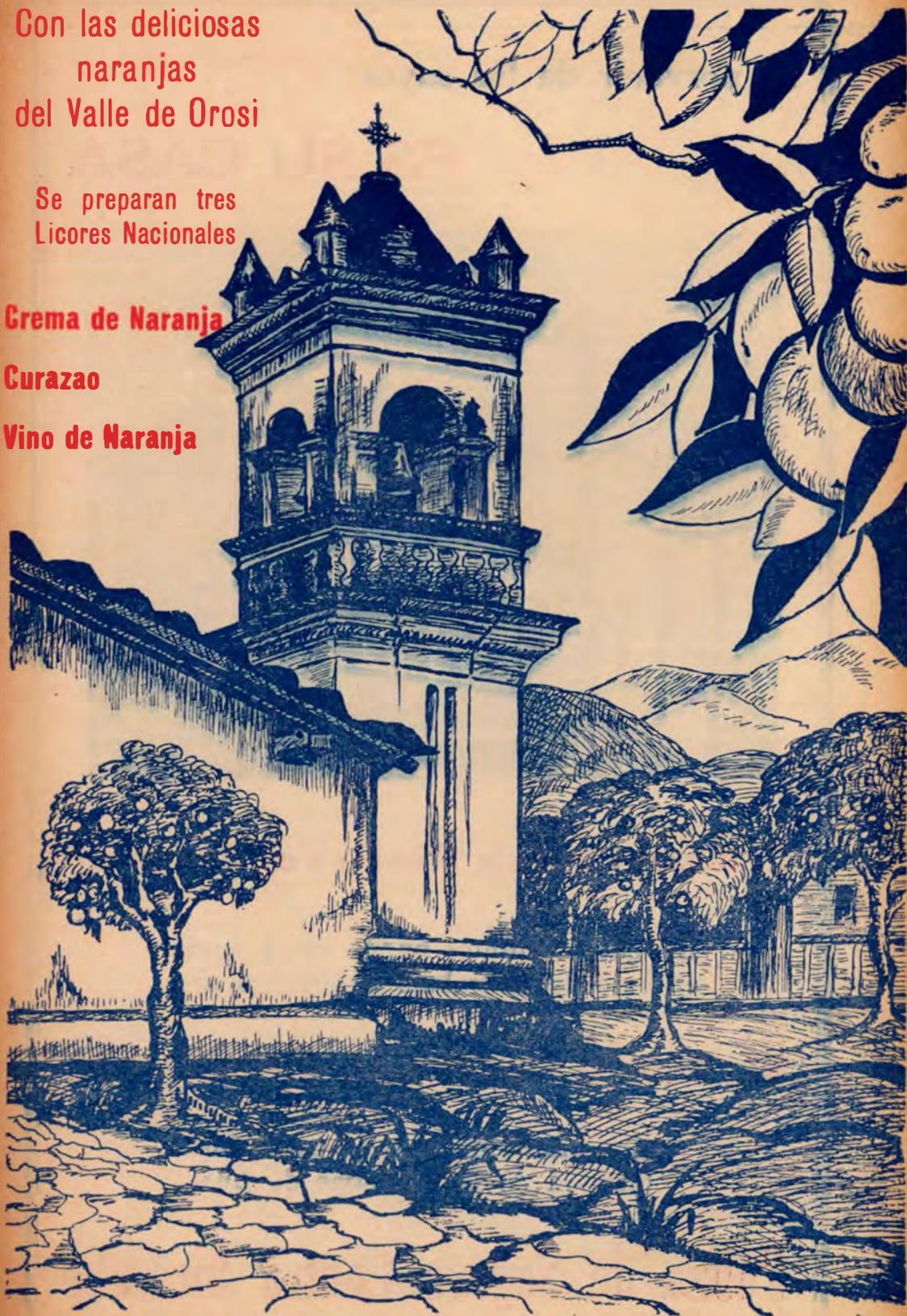
Con las deliciosas  
naranjas  
del Valle de Orosi

Se preparan tres  
Licores Nacionales

**Crema de Naranja**

**Curazao**

**Vino de Naranja**



El porvenir de los suyos

**ES SU CASA**



**Protéjase contra la Miseria y el Desamparo**

En pocos minutos puede usted perder  
el fruto de su trabajo de muchos años.

**EL BANCO NACIONAL DE SEGUROS**

sin compromiso de su parte in-  
formará de las ventajas de una

**Póliza de Seguro Contra Incendio**